

УДК 821.111-31(73)  
ББК 84(7Coe)-44  
К17

Jen Calonita  
THE FAIRY TALE REFORM SCHOOL: SWITCHED

Text copyright © 2018 by Jen Calonita

Cover © 2018 Sourcebooks, Inc.

Series design by Regina Flath

Cover image by Michael Heath/Shannon Associates

**Калонита, Джен.**

К17 Заколдованная библиотека / Джен Калонита ; [пер. с англ. А. Васильевой]. — Москва : Эксмо, 2019. — 352 с. — (Сказочная исправительная школа).

ISBN 978-5-04-103190-9

Четвёртая книга в серии «Сказочная исправительная школа». Джен Калонита — автор бестселлеров New York Times. И она знает о сказках, старых и новых, всё!

После того как Румпельштильцхен покинул Сказочную исправительную школу, многие выдохнули с облегчением. Но только не Джилли! Ведь к главному преступнику Чароландии примкнула её любимая сестра Анна. Чтобы вернуть сестрёнку на путь добра, девочка должна отыскать Румпеля и его команду. Но для этого ей сначала придётся изучить библиотеку школы и найти заколдованную книгу, без которой невозможно выйти на след злодеев. Однако не всем книгам можно доверять — некоторые ведут прямо в ловушку...

УДК 821.111-31(73)  
ББК 84(7Coe)-44

ISBN 978-5-04-103190-9

© Васильева Анна, перевод  
на русский язык, 2019  
© Издание на русском языке,  
оформление. ООО «Издательство  
«Эксмо», 2019

*Моему крестнику Джанлуку Кампанья.  
С нетерпением жду,  
когда ты достаточно подрастёшь,  
чтобы мы могли читать эту книгу вместе.*



*Всё решает путь вверх!*



## *Свитки «Долго и счастливо»*

*Доставлены вам по Волшебной Сети  
Новостное издание номер один в Чароландии!*

**Сказочная исправительная школа  
получает новую библиотеку и двух новых  
преподавателей**

**Автор Коко Колетт**

Сказочная исправительная школа гудит от радостного ожидания: на этой неделе ей предстоит принять двух новых членов преподавательского состава, один из которых примет на себя руководство новенькой школьной библиотекой! «Директор Флора необычайно признательна своей падчерице принцессе Элле и всему королевскому двору за столь щедрый дар, преподнесённый СИШ», — заявило по этому поводу зеркало Мири, представитель школы по связям с общественностью.

Кроме того, зеркало поспешило добавить, что школа и раньше обладала внушительным собранием книг, которое негде было достойно разместить, а также что в новой библиотеке будут не только обычные, но и зачарованные книги. («Мы предоставим но-

вому библиотекарю возможность разъяснить, как они действуют», — загадочно выразилось Мири.) Библиотека разместится в новом крыле замка, возведением которого уже несколько месяцев занимается строительная компания «ЭЛФ». Здесь же будут располагаться и новые классы, предназначенные для обучения по новой переходной программе, недавно введённой в образовательный курс школы, — «Из шпаны в образцовых граждан», сокращённо «ШОГ».

«Программа «ШОГ» предназначена для учеников, которые продемонстрировали значительные улучшения в учёбе и поведении, — пояснила нам директор Флора. — Но вместо выпуска из СИШ они предпочли продолжать обучение под нашей опекой, рассчитывая узнать больше о положительной стороне собственной личности и осознанно поработать над своим будущим в Чароландии. Для нас большая честь оказать им помощь на этом пути». Данный курс обучения был разработан по предложению известнейшей ученицы СИШ Джиллиан Коблер, которая не пожелала расстаться с любимой школой.

В некоторых чароландских семьях дети не понаслышке знают, как быстро можно скатиться от обычных ребячьих шалостей к настоящему злу. Многие родители до сих пор ищут учеников, которые решили сбежать вместе

с Румпельштильцхеном после того, как два месяца назад он был смещён с поста директора СИШ. С тех пор ни мистера Штильцхена, ни его команду никто не видел. По слухам, нашлось немало чароландцев, которые поддались запугиваниям со стороны мистера Штильцхена или поверили в искренность его стремлений защитить королевство от любых угроз. Тем не менее свиткам достоверно известно, что королевский двор крайне неодобрительно отнёсся к нововведениям в школе под его руководством, а потому во дворце его исчезновению скорее обрадовались. «Королевские особы восхищены смелостью и находчивостью учеников СИШ, которые сумели обвести Штильцхена вокруг пальца, заставив его, так сказать, проглотить его же собственную пилюлю», — сообщил нам информированный источник во дворце. Никого не удивило, что среди этих отважных школьников оказалась и Джилли Коблер.

Чтобы отблагодарить ребят и директора Флору, принцессы преподнесли в дар школе великолепную библиотеку. «Надеемся, что вся Чароландия будет рада познакомиться с этой библиотекой, обладающей множеством волшебных свойств, — сказала принцесса Элла. — И особенно нас обрадовало, что директор Флора одобрила предложенные нами кандидатуры новых преподавателей». Имена



этих преподавателей принцесса назвать не пожелала, однако, по её словам, это очень известные личности в сказочном мире. «Нам всем необычайно повезло, что они согласились переехать в Чароландию и оказать нам помощь», — заявила Элла. Как и всем прочим, свиткам «Долго и счастливо» не терпится поскорее узнать, кем же окажутся эти таинственные знаменитости!

*Следите за новостями об изменениях в преподавательском составе СИШ!*

## ГЛАВА 1

# После прочтения уничтожить



Ну кому придёт в голову запрещать школьнику *Н*даже *приближаться* к библиотеке?!

А ведь именно таков был приказ директрисы Флоры, когда я, сгорая от нетерпения, топталась в вестибюле нового крыла Сказочной исправительной школы, отведённого под библиотеку. По крайней мере, её жгучий взгляд, которым она смерила меня, не прерывая беседы с репортёром из свитков «Долго и счастливо», я истолковала именно так. Само собой, я насупилась, вздохнула и изобразила равнодушный зевок. А что мне оставалось?

*Искры! Вспышка!*

Репортёр, прибывший освещать торжественное открытие библиотеки, махнул волшебной палочкой в сторону директрисы Флоры и принцессы Эллы. Можно подумать, собрался исполнять их желания... Но я точно знала, что такого он не умеет. Тогда зачем он это сделал? И когда уже директриса Флора наконец разрежет эту голубую атласную ленточку и откроет заветные двери!

— Прелестные улыбки! Просто прелестные! — восторгался репортёр, прыгая вокруг, как Гаммельнский Крысолов, и при этом размахивая здоровенной волшебной палочкой размером с целое бревно. А Флора и её венценосная падчерица вроде бы и не возражали против всей этой суеты. Стояли себе спокойненько, никуда не торопясь (*зараза!*), возле высоких витражных дверей библиотеки и лучезарно улыбались.

Надо сказать, этой библиотекой волшебное зеркало Мири дразнило нас уже не один месяц. А если честно, то оно вообще ни о чём другом и не говорило. Нам оставалось только слушать, какие там редкие книги, под обложками которых скрыты не только написанные истории, — книги, обладающие собственным разумом! Биогра-

фии, таящие темнейшие секреты злодеев, и даже рецепты ядовитых зелий! Загадочные магические труды о невероятнейших вещах из самых дальних королевств! Не говоря уж о возможности постичь всю историю Чароландии и все-все подробности жизни сказочных героев, злодеев и волшебных существ!

Сказать по правде, я вообще никогда не бывала в настоящей библиотеке. У нас в городе была одна небольшая общественная библиотечка, располагающаяся в пристройке к ратуше, но книги там были старые, потрёпанные, сплошь сборники колыбельных или справочники для ремесленников про выпечку калачей или сорта обувной кожи. Захватывающее чтение. Поэтому я даже не могла представить, как будет выглядеть библиотека СИШ. Директриса Флора и нанятая ею строительная компания «ЭЛФ» держали проект в строжайшем секрете. Мы с Олли разок попытались хоть одним глазком взглянуть на него после отбоя, но Вольфингтон как-то пронюхал об этом, засёк нас и отправил по комнатам.

Пропели трубы, и вперёд выступил королевский глашатай. Развернув перед собой большой свиток, он торжественно объявил: